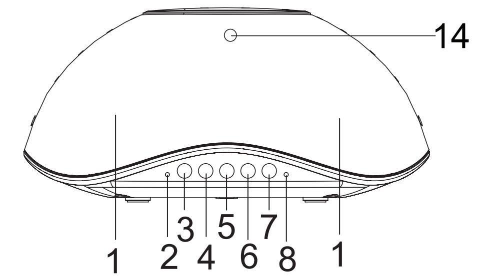
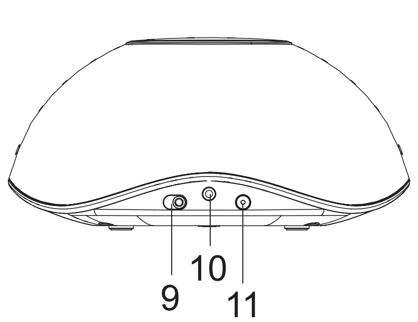
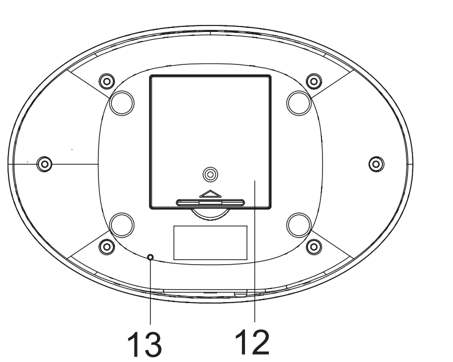


FR	Manuel de l'utilisateur
GB	User Manual
PT	Guia de Utilização
DE	Benutzerhandbuch
ES	Manual de instrucciones
IT	Manuale
NL	Handleiding

M-600BT







FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Read the instructions carefully before operating the unit.

PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

DE Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

ES Aantes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggete attentamente il manuale prima dell'uso.

NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

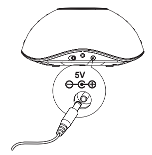
FR Haut-parleur portable sans-fil Bluetooth

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Haut-parleurs.
2. Indicateur lumineux Bluetooth
3. ▶II Couplage Bluetooth / lecture/pause
4. − **Volume descendant**
5. + **Volume ascendant**
6. recevoir des appels/transférer des appels/ rappeler des numéros
7. refuser un appel/mettre un appel en attente
8. Indicateur lumineux de charge (rouge :en charge , vert : chargement terminé)
9. ON/OFF Commutateur marche/arrêt
10. AUX IN Entrée auxiliaire
11. Entrée pour adaptateur secteur
12. Compartiment batterie
13. Réinitialisation
14. MICRO

ALIMENTATION

Adaptateur secteur: Entrée 100-240V ~, 50/60Hz, 0.2A, sortie 5 V ⎓ , 0,5 A
Entrée haut-parleur: 5 V ⎓ , 500 mA
Haut-parleur: batterie interne rechargeable au lithium-ion polymère 3,7 V, 800 mAh.



Attention :
* L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil
* Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer l'appareil.
* En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
* Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière soit facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
* L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil.Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation.
* Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez l'adaptateur de la prise secteur.
* N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation

Utilisation de la batterie intégrée
Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable au lithium-ion polymère. Charger cette batterie pendant au moins 4 heures avant d' utiliser l'appareil pour la première fois (même temps pour une batterie épuisée) Le voyant lumineux passe du rouge au vert lorsque la batterie est complètement chargée. Cette batterie peut être rechargée à tout moment, indépendamment du fait qu'elle soit complètement chargée ou non.

Attention:
* La batterie intégrée ne peut être rechargée que lorsque l'appareil est en mode "Arrêt" .Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.
* Rechargez la batterie intégrée que lorsque vous êtes prêt à re-utiliser l'appareil à nouveau.
• Lorsque vous utilisez l'appareil en batterie, la température ambiante doit être de 5 ° C (41 ° F) à 35 ° C (95 ° F)
• Pour une plus longue durée de vie il est conseillé de charger la batterie en intérieur
• La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation.
• L'unité ne doit pas être exposé à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou une source de chaleur similaire

COUPLAGE ET CONNEXION

1. Allumez votre Haut-parleur en positionnant sur la droite le commutateur « marche / arrêt »(11)
2.Lors de la première connexion ,activez la fonction Bluetooth de votre périphérique Bluetooth, recherchez et selectionner dans votre menu « Bluetooth Speaker ». Si necessaire introduisez votre code secret 0000.
3.Connectez votre Haut-parleur en maintenant la touche (3)« lecture» appuyée pendant 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur lumineux Bluetooth clignote rapidement en blue pour signifier que le Haut parleur et en mode « couplage ».
Remarque : Vous pouvez également allumer l'unité et après 20 secondes, votre Haut-parleur passera automatiquement en mode couplage. Si le couplage échoue ou prend trop de temps (plus de 3 minutes), le Haut-parleur passera en mode veille. Allumez de nouveau et redémarrer la procédure de couplage (2/3).
4. Dès que les deux appareils se sont réciproquement détectés,un message « couplage réussi » ou similaire apparaîtra sur votre périphérique et l'indicateur lumineux Bluetooth clignotera lentement en blue.. Sur certains appareils comme les ordinateurs par example, une fois couplés, vous devez sélectionner dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme appareil audio (stéréo) » ou similaire.
Une fois la connexion établie,lancez la lecture de votre périphérique Bluetooth
5.Si votre périphérique n'est plus à portée, Le couplage du Haut-parleur reste actif et rétablira la connexion immediatement lorsque votre appareil Bluetooth retournera à portée.
6. Lors d'une prochaine utilisation , dès sa mise en marche le haut-parleur rétablira le lien automatiquement avec le dernier périphérique couplé. Si votre périphérique n'e prend pas en charge la connexion automatique ou n'était pas le dernier connecté, vous devez le reconnecter en sélectionnant « Bluetooth Speaker » dans son menu .

Jouer des fichiers audio depuis des appareils Bluetooth.
Assurez-vous que la connexion Bluetooth entre l'unité et l'appareil est activée.
1. Pour démarrer la lecture, appuyez sur ▶II
2. Pour mettre en pause et/ou reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur ▶II .
Remarque: L'indicateur Bluetooth reste allumé lorsque le fichier audio est en cours de lecture.

Lecture depuis un appareil externe
Vous pouvez également écouter un appareil audio externe sur ce Haut-parleur.
1. Connectez le câble (non fourni) sur AUX IN à l'arrière de l'unité et la prise casque de l'appareil que vous désirez écouter. L'indicateur lumineux Bluetooth s'allume en orange,
2. Commencez la lecture de l'appareil externe
Remarque: Débrancher le câble de connexion Aux-in lorsque vous n'utilisez plus cette fonction.

Ajustage du niveau sonore.
Pendant la lecture, appuyez sur + / - pour augmenter / diminuer le volume.
Attention le réglage du volume de votre périphérique peut influencer le volume du haut-parleur.
REMARQUE : En mode ON, si le Haut-parleur n'est pas activé pendant 15 minutes, il se mettra automatiquement en mode veille ;

PASSER ET RECEVOIR DES APPELS

Avant de passer un appel avec votre téléphone portable, vous devez coupler et relier votre téléphone Bluetooth avec le Haut-parleur.

Recevoir un appel :
1. Pour recevoir un appel appuyez sur la touche .
2. Pour mettre fin à l'appel appuyez sur la touche

TRANSFÉRER LES APPELS ENTRE LE TÉLÉPHONE ET ET LE HAUT-PARLEUR
Lorsque vous êtes en mode conversation, appuyez sur la touche pour transférer l'appel du téléphone portable à l'unité.

Recomposer un numéro :
Pour rappeler le dernier numéro composé, appuyez deux fois sur la touche .
Note: La fonction rappel n'est pas disponible s'il n'y a pas d'appel enregistré sur votre téléphone portable.

La fonction « REJETER/TERMINER APPEL » peut être activée lorsque :
1. Vous terminez une conversation.
2. Vous annulez un appel.
3. Vous rejetez un appel.

ALARME DE BATTERIE FAIBLE

Si la batterie est faible, un son « ding…ding…ding… » sera émis de manière intermittente pendant l'écoute musicale et Indicateur lumineux Bluetooth clignotera en orange 2 fois toutes les 20 secondes pour vous rappeler qu'il vous reste peu de temps d'écoute.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
Les haut-parleur s'éteint automatiquement	Rechargez la batterie
Pas de connexion	● Assurez-vous que le haut-parleur soit chargé et que la source audio n'est pas hors de la portée du haut-parleur. ● Assurez-vous que les appareils Bluetooth soit correctement couplés.
Ne fonctionne pas correctement	Si le haut-parleur ne fonctionne pas correctement, appuyez et maintenez le bouton RESET pendant 3 secondes en insérant un objet pointu dans le trou sur le fond de l'appareil. Le haut-parleur sera réinitialisé et vous pourrez alors le redémarrer.
Impossible de jouer de la musique	Assurez-vous que votre périphérique Bluetooth A2DP soutien ce profil.
Le Bluetooth ne s'active pas	Assurez-vous que le câble de connexion Aux-in est débranché de la prise Aux-in

Attention
- Ce Haut-parleur ne peut fonctionner qu'avec les téléphones portables ou lecteurs audio dont le standard Bluetooth est compatible.
- Il existe une grande variété de téléphones portables sur le marché. Nous ne pouvons garantir la compatibilité de tous les téléphones portables avec l'unité.
- En mode « mains libres »Si vous trouvez que la conversation n'est pas Claire, rapprochez vous du micro.
- N'exposez jamais le produit au feu car cela pourrait causer des blessures corporelles.
- Ne rangez pas le produit dans un environnement extrêmement froid ou chaud.
- Ne démontez jamais le produit.
- Ne laissez jamais des enfants jouer avec le produit.
- N'exposez pas le produit à l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil à des coulures ou des éclaboussures et n'y placez pas d'objets remplis de liquide à proximité.

SPÉCIFICATIONS

Dimensions :	196 x 135 x 94 mm
Poids :	Environ 371g
Type de batterie :	Litthium-ion plymère rechargeable intégrée de 3,7 V 800 mAh
Version Bluetooth	V2.1+EDR
Durée de fonctionnement	Jusqu'à 5 heures à 60% du volume
Temps de rechargement	environ 2-3 heures
Puissance maximale	2x1.5 W
Tension de chargement	5V
Distance de fonctionnement :	Jusqu'à 10 mètres mesurés par champ libre. (Les murs et structures peuvent influer sur la portée de l'appareil)

Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour de plus amples détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

CE

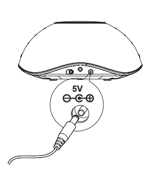
GB Wireless portable Bluetooth speaker

LOCATION AND DESCRIPTION OF CONTROLS

1. Speakers
2. Bluetooth LED light
3. ▶II Bluetooth pairing /PLAY/ PAUSE
4. − Volume down
5. + Volume up
6. Receive call/ Transfer call/ Redial call
7. Reject call/ Hang up call
8. Charging LED light (Red: charging, Green: charging completed)
9. POWER Switch(ON/OFF)
10. AUX IN jack
11. DC input(AC adaptor jack)
12. Battery compartment
13. RESET
14. MICRO

POWER SUPPLY

AC adaptor : Input 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, output 5 V ⎓ ,0.5A.
Speaker input: 5 V ⎓, 500mA
Speaker internal rechargeable Lithium-ion Polymer battery 3,7V, 800 mAh.



Caution:
* The included AC adapter is exclusively intended to be used with this device
* Turn off the power before unplugging the AC adapter to avoid damaging the device.
* In case of unused for long periods, unplug the AC adapter from the outlet.
* Place the unit near the outlet and make sure it is easily accessible. If a malfunction occurs, immediately disconnect the unit from the wall outlet.
* The adapter enables you to unplug the unit. It must be easily accesible during use.
* To completely turn off power, unplug the adapter from the wall outlet.
* Never use a damaged power adapter. Place the power cord safely and so that you do not pinch or crush it. If the cable is damaged, contact a repair service

Using the built-in battery
This unit is equipped with a rechargeable lithium-ion polymer battery. Charge this battery for at least 4 hours before using the device for the first time (same time for a depleted battery) The indicator light changes from red to green when the battery is fully charged. This battery can be recharged at any time independently of the fact that it is completely loaded or not.

Caution:
* The integrated battery can be recharged when the unit is in "Off". Use only the supplied AC adapter.
* Charge the internal battery only when you are ready to re-use the device again.
* When using the device in battery, the ambient temperature must be 5 ° C (41 ° F) at 35 ° C (95 ° F)
* For a longer service life it is recommended to charge the battery indoor
* The integrated battery of this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
* The unit must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar heat source

PAIRING & LINKING OPERATION

1. Turn off the Bluetooth functionality of other devices that were paired with your unit.
2. Slide POWER switch to ON(turn right) position.
3. Turn on Bluetooth functionality on your Bluetooth device. Typcally, Bluetooth controls are found on the device's tools or settings menu (see your user manual). Turn on Bluetooth connectivity and make your device "discoverable".
4. Press and hold the "Play" button for 5 seconds till Bluetooth light flash in blue quickly to put the unit in pairing mode. If you power on the unit and wait for 20 seconds, it can also goes to pairing mode automatically.
5. Choose "add a new Bluetooth device" or "setup Bluetooth device" on your device. It will start to search. If the pairing attempt fails or times out (after 3 minutes), the unit will standby. Power it on again and start pairing procedure again (see steps 2 - 4).
6. After your device and the "Bluetooth Speaker" have discovered each other, a "Pairing Successful" or similar message should appear on your device and the blue light will flash slowly.If your device prompts you for a pass code, please enter 0000. On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
7. Pairing remains intact when the unit and/or the Bluetooth device is taken out of link range. To re-establish an active connection when your Bluetooth device returns within range.
8. Under the condition of step 7, the next time the unit is powered on it will automatically try to re-establish a link with the most recently linked Bluetooth device. If your device does not support auto-linking OR was not the last linked to the unit, you must re-link manually by selecting "Bluetooth Speaker" from the Bluetooth device's menu on your Bluetooth device.

Play music from Bluetooth devices.
Make sure the Bluetooth connection between the unit and the device is active.
1. To start play, press ▶II on unit.
2. To pause/resume play, press ▶II again.
Note: the Bluetooth light in blue will remain lit when music is playing.

Play from an external device
You can also listen to an external audio device through this unit.
1. Connect the Aux-in link cable(not supplied) to:
• the AUX IN jack (3.5mm) on the back of the unit, the light will turn AMBER color once the cable connected with the unit.
• the headphone jack on an external device.
2. Start to play the device.
Note: please unplug the Aux-in link cable if you don't want to play with it.

Adjust volume level
During play, press +/- to increase/decrease the volume level.
* Sometimes volume adjustment made on your device will also affect volume output from the speaker.
Note: In On mode, unit goes to standby mode if there is no any operation within 15 minutes.

MAKING CALLS AND ANSWER CALLS

Before making a call used with your mobile phone, you need to pair and link your Bluetooth-enabled phone with the unit.

Answer a Call:
1. To receive the incoming call, press button.
2. To end the call, press the Button.

TRANSFER THE CALL BETWEEN MOBILE PHONE AND THE UNIT
During the talking mode, you can press button to transfer the phone call between the mobile phone and the unit.

Re-dialing:
To redial the last dialed number, press the Button twice.
Note re-dialing function is unavailable if there has without any dial record on your mobile phone.

"REJECT/END CALL" function can be activated when:
1. End up the calling.
2. Cancel the outgoing call.
3. Reject the incoming call.

WEAK BATTERY ALARM

If the battery is weak, "Ding…Ding…Ding…" sound will alert intermittently during music playback and Bluetooth LED light will flash amber 2 times every 20 seconds which it remind you that the battery life will not last to playing.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

Problem	Solution
The speaker turns off automatically	Recharge the battery
No connection	● Make sure the speaker is charged and that audio source is not out of range of the speaker. ● Make sure that your Bluetooth devices are properly paired.
Not functioning correctly	If the speaker is not functioning correctly , please slide the POWER switch to OFF position, and press and hold the RESET button for 3 seconds by inserting a narrow object into the hole on the bottom of the unit. The speaker will be RESET and you can restart it.
Cannot play music	Make sure your device must support the A2DP Bluetooth profile.
Cannot activate Bluetooth	Make sure the Aux-in link cable is unplug from the Aux-in jack

Warning
-This unit will not operate or may operate improperly with some Bluetooth mobile phones / audio players.
- There are many mobile phones in the market. We cannot guarantee the compatibility of all mobile phones together with the unit.
- If you found the conversation is not clear, try to move closer to the mi-crophone.
- Never expose the product to fire as this could result in personal injury.
- Do not store the product in extremely cold or warm environments.
- Never dismantle the product.
- Never let children play with the product.
- Do not expose the product to dampness or moisture
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

SPECIFICATIONS

Dimensions:	196 x 135 x 94 mm
Weight:	Approx 371G
Battery type:	3.7V 800 mAh Lithium-ion Polymer battery
Bluetooth version	V2.1+EDR
Operating time	Up to 5 hours at 60% volume
Charging time	Approx 3 hours
Max output	2x1.5 W
Charging voltage	5V
Working distance:	Up to 10 meters measured in open space. (Wall and structures may affect range of device)

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Elec-tr-onic Equipment Directive.)

CE

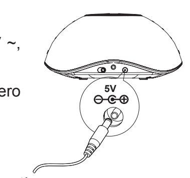
PT Caixas de som portáteis com Bluetooth

ESQUEMA DOS CONTROLES

1. Caixas de som
2. Indicador Luminoso do Bluetooth
3. ▶II Parear Bluetooth / reproduzir/ pausar
4. − Abaixar o volume
5. + Aumentar o volume
6. Botão (Receber chamada/ Transferir Chamada/Rediscar chamada)
7. Botão (Rejeitar chamada / Desligar chamada)
8. Carregar a luz LED
9. Comutador ON/OFF (ligar/ desligar)
10. Entrada auxiliar AUX IN
11. Entrada para adaptador de corrente
12. Compartimento para bateria
13. Buraco para o botão RESET
14. MICROFONE

FONTE DE ENERGIA

Adaptador de corrente: Entrada 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, Saída 5 V ⎓ ,0.5A.
Entrada Speaker 5 V ⎓ , 500mA
Palestrante interna recarregável de Polímero de Lítio/Íon bateria 3,7V, 800 mAh.



Atenção:
* O adaptador de corrente fornecido destina-se apenas a ser utilizado com este aparelho. Não o utilize, pois, com outros aparelhos.
* Desligue o aparelho antes de desligar o adaptador de corrente para evitar danificar o leitor.
* No caso de não utilização prolongada, desligue o adaptador de corrente da tomada.
* Coloque o aparelho na proximidade da tomada de parede e certifique-se de que esta se mantém facilmente acessível. Em caso de avaria, desligue imediatamente o aparelho da tomada de parede.
* O adaptador de corrente permite desligar o aparelho. Deve ser mantido facilmente acessível durante a utilização. Para cortar completamente a alimentação do aparelho, desligue efectivamente o adaptador da tomada de corrente.
* Nunca utilize um adaptador de corrente danificado. Coloque o cabo de alimentação de forma segura e de modo a não ficar preso nem esmagado. Se o cabo estiver danificado, contacte um serviço de reparação agent.

Utilização da bateria integrada
Este aparelho contém uma bateria recarregável integrada (lítio-polímero). Carregue-a antes da primeira utilização. No caso de uma bateria nova ou uma bateria recarregável gasta, recomendamos que a carregue durante 4 horas. A bateria pode ser recarregada em qualquer altura, independentemente do estado de descarga. O indicador de carga muda de VERMELHO para VERDE quando a bateria está totalmente carregada.

Advertências:
* A bateria só pode ser recarregada utilizando o adaptador de corrente quando o aparelho está desligado.
* Recarregue a bateria sempre que tiver a intenção de utilizar o aparelho dentro de pouco tempo.
• Durante a utilização da bateria recarregável, a temperatura ambiente deve variar entre 5 e 35 °C.
• Para uma duração útil máxima da bateria recarregável, não a recarregue no exterior.
• A bateria integrada pode apresentar um risco de incêndio ou de queimadura química no caso de utilização incorrecta. Não a desmonte, não a submeta a temperaturas superiores a 100 °C e não a deite no fogo.
• Não exponha o aparelho a um calor excessivo (sol, fogo, etc.).
• Quando deitar fora o aparelho, certifique-se de que respeita o ambiente e observe a legislação em vigor no seu país.

PAREANDO E VINCULANDO

1. Desligue a função de Bluetooth de quaisquer outros dispositivos com os quais seu aparelho já esteja pareado.
2. Deslize o interruptor POWER para ON (virar à direita).
3. Ligue o seu dispositivo Bluetooth. Normalmente, os controles do Bluetooth podem ser encontrados no menu de configurações ou ferramentas do dispositivo (consulte o manual de instruções). Ative a conexão de Bluetooth para que seja possível "achar" o seu disposivo.
4. Mantenha o botão "Reproduzir" pressionado por 5 segundos até que a luz azul comece a piscar rapidamente, colocando o aparelho em modo de pareamento. Caso o aparelho seja ligado e você espere por 20 segundos, ele também entrará no modo de pareamento automaticamente.
5. Escolha "Adicionar um novo dispositivo Bluetooth" ou "Configurar um dispositivo Bluetooth" no seu dispositivo. Ele inciará a busca. Caso o pareamento falhe ou o tempo de conexão expire (depois de 3 minutos), o aparelho entrará em modo de espera (standby). Ligue-o novamente e reinicie a busca (conforme os passos 2 a 4).
6. Depois que o dispositivo e o "Bluetooth Speaker"tenham se encontrado, a mensagem "Pareamento bem sucedido" ou semelhante será exibida em seu dispositivo e a luz azul passará a piscar devagar. Caso o seu dispositivo solicite uma senha, digite 0000. Em alguns dispositivos, como computadores, quando o pareamento tiver sido bem-sucedido, será necessário selecionar o aparelho no menu de Bluetooth e escolher "Utilizar como um Dispositivo de Áudio (Estéreo)" ou semelhante.
7. O pareamento será mantido quando o aparelho e/ou o dispositivo Bluetooth for levado para fora área limite de conexão. Para reestabelecer uma conexão ativa quando o seu dispositivo Bluetooth estiver novamente dentro da área de conexão, pressione os botões Reproduzir.
8. Sob as condições do passo 7, na próxima vez que este aparelho for ligado ele irá automaticamente tentar re-estabelecer a conexão com o dispositivo bluetooth mais recentemente conectado. Caso os seu dispositivo não suporte uma conexão automática OU não tenha sido o último dispositivo conectado ao aparelho, você deverá re-conectá-lo manualmente selecionando "Caixas de som Bluetooth" no menu de dispositivos Bluetooth em seu dispositivo Bluetooth.

Reproduzindo arquivos de áudio de dispositivos Bluetooth.
Certifique-se de que a conexão Bluetooth entre o aparelho e o dispositivo está ativa.
1. Para começar a tocar, pressione ▶II no aparelho.
2. Para pausar/voltar a reproduzir, pressione ▶II novamente.
Observação: a luz do Bluetooth ficará ligada enquanto o arquivo de áudio estiver sendo reproduzido.

Reproduzindo de um dispositivo externo
Você também pode ouvir um dispositivo de áudio externo através deste aparelho.
1. Conecte o cabo de conexão auxiliar (não incluso) na:
• conexão ENT. AUX (3,5mm) na parte de trás do aparelho, e a cor da luz se tornará ÂMBAR quando o cabo tiver sido conectado ao aparelho.
• conector para fones de ouvido de um dispositivo externo.
2. nicie a reprodução no dispositivo
Observação: remova o cabo da entrada auxiliar caso não queira utilizá-lo.

Ajuste de volume
Durante o jogo, pressione + / − para aumentar / diminuir o volume.
* Algumas vezes o ajuste de volume no seu aparelho também poderá afetar o volume emitido pelas caixas de som.
OBSERVAÇÃO: No modo LIGADO, caso o aparelho não sej utilizado por 15 minutos, ele entrará automaticamente em modo de espera (standby);

REALIZANDO E RECEBENDO CHAMADAS

Antes de fazer uma chamada utilizando o seu celular, você precisará parear e conectar o seu telefone com Bluetooth habilitado com o aparelho.

Atendendo à uma chamada:
1. Para receber uma chamada, pressione o botão .
2. Para finalizar uma chamada, pressione o botão .

TRANSFERINDO A CHAMADA ENTRE O TELEFONE CELULAR E O APARELHO
Durante uma chamada, você pode pressionar o botão para transferir a chamada entre o telefone celular e o aparelho.

Rediscagem:
Para rediscar o último número utilizado, pressione o botão duas vezes.
Observação: a função de rediscagem não estará disponível caso não haja nenhum histórico de chamada gravado no telefone celular.

A função de "REJEITAR/FINALIZAR CHAMADA" poderá ser utilizada quando:
1. Terminar uma chamada.
2. Cancelar uma chamada que estiver sendo realizada.
3. Rejeitar uma chamada que estiver sendo recebida.

ALERTA DE BATERIA FRACA

Se a bateria estiver fraca, o alerta sonoro "Ding…Ding…Ding…" será reproduzido durante a reprodução de uma música e a luz de indicação âmbar do Bluetooth irá piscar 2 vezes a cada 20 segundos, para lembrá-lo de que a quantidade restante de bateria não será o suficiente para continuar tocando a música.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
As caixas de som se desligam automaticamente	Recarregue a bateria
Sem conexão	● Cerifique-se de que as caixas de som estão carregadas e que o dispositivo de origem do som não esteja fora do alcance das caixas de som. ● Certifique-se de que os seus dispositivos Bluetooth estejam pareados corretamente.
Não funciona corretamente	Caso as caixas de som não estejam funcionando corretamente, Por favor, coloque o interruptor POWER na posição OFF e pressione e segure o botão RESET por 3 segundos, inserindo um objeto estreito no orifício na parte inferior da unidade. As configurações da caixa de som serão redefinir e então você poderá ligá-las novamente.
Não é possível reproduzir música	Verifique se o seu dispositivo de suporte de perfil Bluetooth A2DP
Não consegue ativar o Bluetooh	Certifique-se de que o cabo da entrada auxiliar está desconectado da conexão de entrada auxiliar

Segurança
- Esse sistema não funcionará ou terá defeitos de funcionamento com alguns telefones celulares/aparelhos de áudio.
- Existem vários telefones celulares no Mercado. Nós não temos como garantir a com¬patibilidade de funcionamento de todos os celulares com este aparelho.
- Caso você sinta que a chamada não está clara, tente se aproximar mais do microfone.
- Nunca exponha este produto à chamas pois isso poderá resultar em ferimentos.
- Nunca guarde o aparelho em ambientes muito frios ou quentes.
- Nunca desmonte o aparelho.
- Nunca deixe que crianças brinquem com o aparelho.
- Nunca molhe ou exponha aparelho à umidade.
- Não Deixe Que O Aparelho Fique Exposto A Gotas Ou Salpicos E Nãocoloque Objectos Com Líquidos, Como Copos De Água, Em Cima Doaparelho.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões:	196 x 135 x 94 mm
Peso:	Aprox. 371g
Tipo de bateria:	bateria de 800 mAh de lítio, 3.7V
Versão do Bluetooth	V2.1+EDR
Tempo de uso	Até 5 horas com o nível de volume em 60%
Tempo de carga	Aprox. de 2 a 3
Potência máxima	2x1,5 W
Tensão de recarga	5V
Alcance de funcionamento:	Até 10 metros em espaços abertos. (Paredes e outros objetos poderão afetar o alcance do aparelho)

Se em qualquer altura no futuro tiver de eliminar este produto tenha em conta que os produtos eléctricos fora de uso não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. Recicle sempre que possível. Consulte as autoridades locais ou o distribuidor para obter conselhos acerca da reciclagem. (directiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos)

CE

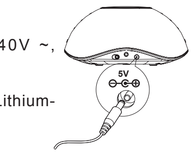
DE Drahtlose Bluetooth-Lautsprecher

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1. Lautsprecher
2. Bluetooth-LED-Kontrolllampe
3. ▶II Bluetooth-Pairing und Wiedergabe / Pause
4. − Lautstärke verringern
5. + Lautstärke erhöhen
6. (eingehender Aufruf / Anruf umleiten / Wahlwiederholung)
7. (Anruf ablehnen / Auflegen)
8. Aufladen LED-Licht
9. ON/OFF-Schalter (Ein-/Aus-Schalter)
10. Eingang Zusatzgeräte AUX IN
11. Eingang für Netzstromadapter
12. Batteriefach
13. SYSTEMRESET
14. MIKROFON

STROMVERSORGUNG

Netzstromadapter:Eingang 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, Ausgang 5 V ⎓ ,0.5A.
Lautsprecher-Eingang : 5 V ⎓ , 500mA
Speaker internen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku 3,7V, 800 mAh.



Achtung:
* Der mitgelieferte Netzstromadapter darf nur mit diesem Gerät verwendet werden. Verwenden Sie ihn nicht mit anderen Geräten.
* Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstromadapter abstecken, um ein Beschädigen des DVD-Players zu vermeiden.
* Wird das Gerät während längerer Zeit nicht verwendet, sollte der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
* Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Stromsteckdose auf und sorgen Sie dafür, dass die Stromsteckdose leicht zugänglich ist. Sollte die Stromsteckdose eine Störung aufweisen, müssen Sie das Gerät sofort abstecken.
* Der Netzstromadapter erlaubt das Abstecken des Geräts. Er muss während des Gebrauchs leicht zugänglich sein. Um die Stromversorgung des Geräts komplett zu unterbrechen, muss der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
* Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss bei einer Reparaturstelle repariert werden.

Gebrauch des eingebauten Akkus
Dieses Gerät enthält einen eingebauten aufladbaren Akku (Typ Lithium-Polymer). Bei einer neuen oder leeren aufladbaren Akkueinheit, empfehlen wir ein Aufladen während 4 Stunden. Der Akku kann jederzeit und ungeachtet seines Ladezustands wieder aufgeladen werden. Die Ladezustandsanzeige geht von ROT auf GRÜN über, sobald der Akku komplett aufgeladen ist.

Warnungen:
* Der Akku kann nur mit dem Netzstromadapter bei ausgeschaltetem Gerät aufgeladen werden.
* Laden Sie den Akku auf, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät zu verwenden.
• Beim Gebrauch des Akkus muss die Umgebungstemperatur zwischen 5 und 35 °C liegen.
• Um dem aufladbaren Akku eine maximale Lebensdauer zu verleihen, sollten Sie ihn nicht im Freien aufladen.
• Der eingebaute Akku kann bei unsachgemäßem Gebrauch Brand oder chemische Verbrennungen verursachen. Demontieren Sie ihn nicht, setzen Sie ihn keiner Temperatur über 100 °C aus, werfen Sie ihn nicht ins Feuer.
• Setzen Sie das Gerät keinen übermäßigen Temperaturen aus (Sonne, Feuer usw.).
• Wenn Sie das Gerät entsorgen, verhalten Sie sich bitte umweltbewusst und gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes.

VERBINDUNGSAUFBAU UND VERKNÜPFUNG (PAIRING)

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion von allen anderen Geräten, die mit Ihrem Gerät verbunden wurden, aus.
2. Schieben Sie den Schalter POWER auf ON (rechts abbiegen) Position.
3. Schalten Sie Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts ein. Normalerweise finden Sie die Bluetooth-Funktion im Werkzeug- oder Einstellungsmenü Ihres Geräts (siehe Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts). Schalten Sie Bluetooth-Funktion ein und machen Sie Ihr Gerät "sichtbar".
4. Halten Sie die Wiedergabe-Taste für 5 Sekunden gedrückt, bis die Bluetooth-Kontrolllampe in kurzen Intervallen blau aufblinkt und damit anzeigt, dass das Gerät sich im Pairing-Modus befindet. Wenn Sie das Gerät einschalten und 20 Sekunden warten, geht das Gerät automatisch in den Pairing-Modus.
5. Wählen Sie "Hinzufügen eines neuen Bluetooth-Geräts" bzw. "Einrichten eines Bluetooth-Geräts" auf Ihrem Gerät. Es beginnt nach anderen Bluetooth-Geräten zu suchen. Wenn der Pairing-Vorgang fehlschlägt oder zu lange dauert (nach 3 Minuten), geht das Gerät in den Bereitschaftsmodus. Schalten Sie es erneut ein und starten Sie den Pairing-Vorgang erneut (siehe Schritt 2 - 4).
6. After your device and the "Bluetooth Speaker" have discovered each other, "Pairing erfolgreich" oder eine ähnliche Meldung und die blaue Kontrolllampe blinkt mit langen Intervallen. Wenn Ihr Gerät Sie zur Eingabe eines Passworts auffordert, geben Sie bitte 0000 ein. Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verknüpfung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren..
7. Die Verknüpfung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Um die Verbindung wieder herzustellen, wenn das Bluetooth-Gerät wieder in Reichweite ist.
8. Unter den Bedingungen von Schritt 7 wird das Gerät, sobald es das nächste Mal eingeschaltet wird, automatisch versuchen eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät herzustellen. Falls Ihr Gerät die automatische Verbindung nicht unterstützt ODER nicht das zuletzt verbundene Bluetooth-Gerät war, müssen Sie die Verbindung erneut manuell herstellen; wählen Sie im Menü Ihres Bluetooth-Geräts die Option „Bluetooth Speaker".

Wiedergabe von Audiodateien von Bluetooth-Geräten.
Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Verbindung zwischen den beiden Geräten aktiv ist.
1. Um die Wiedergabe zu starten, betätigen Sie ▶II auf dem Gerät.
2. Zum Anhalten / Fortsetzen der Wiedergabe, betätigen Sie ▶II erneut.
Hinweis: Die Bluetooth-Kontrolllampe bleibt während der Audiowiedergabe an.

Wiedergabe von externen Geräten
Sie können ebenfalls das Audiosignal externer Audiogeräte über dieses Gerät wiedergeben.
1. Verbinden Sie das Gerät mithilfe eines Aux-Audiokabels (nicht im Lieferumfang):
• Der AUX IN-Anschluss (3,5 mm) befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Im Aux-Modus erscheint die Farbe der Kontrolllampe in Orange sobald das Kabel verbunden ist.
• Kopfhöreranschluss des externen Geräts.
2. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Gerät.
Hinweis: Trennen Sie das Aux-In Verbindungskabel, wenn Sie es nicht verwenden.

Stellen Sie die Lautstärke.
Während des Spiels drücken Sie + / - zu erhöhen / verringern Sie die Lautstärke.
* In manchen Fällen können die Lautstärkeeinstellungen auf dem angeschlossenen Gerät ebenfalls Auswirkungen auf die Lautstärke Lautsprecher haben.
HINWEIS: Wenn innerhalb von 15 Min. keine Taste betätigt wird, geht das Gerät in den Bereitschaftsmodus.

ANRUFE TÄTIGEN UND ENTGEGENNEHMEN
Bevor Sie einen Anruf mit dem Mobiltelefon tätigen können, müssen Sie das Gerät mit dem Mobiltelefon über Bluetooth verknüpfen (Pairing).

Entgegennehmen eines Anrufs:
1. Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, betätigen Sie die Taste ✆R.
2. Um den Anruf zu beenden, betätigen Sie die Taste ☎.

GESPRÄCHE ZWISCHEN MOBILTELEFON UND GERÄT UMLEITEN
Betätigen Sie während des Gesprächs die Taste ✆R, um den Anruf vom Mobiltelefon auf das Gerät oder umgekehrt umzuleiten.

Wahlwiederholung:
Zur Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer betätigen Sie die Taste ✆R zweimal.
Hinweis: Die Wahlwiederholungsfunktion ist nicht verfügbar, wenn auf Ihrem Mobiltelefon keine Anrufliste vorhanden ist.

☎ **Die "REJECT/END CALL"-Funktion (Anruf ablehnen / Aufhängen) kann benutzt werden, wenn:**
1. Sie einen Anruf beenden.
2. Sie einen ausgehenden Anruf abbrechen wollen.
3. Sie einen Anruf abweisen wollen.

BATTERIESTANDSALARM
Wenn der Batteriestand zu niedrig ist, ist während der Musikwiedergabe ein Signalton zu hören und die Bluetooth-LED blinkt alle 20 Sekunden zweimal, um Sie daran zu erinnern, dass der Strom nicht ausreicht, um die Wiedergabe fortzufahren.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Behebung
Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus	Laden Sie den Akku auf
Keine Verbindung	● Achten Sie darauf, dass die Lautsprecher aufgeladen sind und das verbundene Audiogerät sich nicht außerhalb der Reichweite des Lautsprechers befindet. ● Stellen Sie sicher, dass Ihre Bluetooth-Gerätekorrekt gekoppelt werden.
Funktioniert nicht richtig	Wenn die Lautsprecher nicht richtig funktionieren, Bitte schieben Sie den POWER-Schalter auf OFF, und drücken und halten Sie die RESET-Taste für 3 Sekunden, indem Sie einen schmalen Gegenstand in das Loch auf der Unterseite des Geräts. Der Lautsprecher wird zurückgesetzt und Sie können ihn dann erneut einschalten.
Kann keine Musik	Achten Sie darauf, Ihr Gerät unterstützt Bluetooth A2DP-Profil.
Bluetooth kann nicht aktiviert werden	Stellen Sie sicher, dass das Aux-In Verbindungskabel von der Aux-In Buchse getrennt ist。

Sicherheitshinweise
– Mit manchen Bluetooth-Mobiltelefonen / Tonwiedergabegeräten lässt sich dieses Sys-tem nicht oder nicht ordnungsgemäß betreiben.
– Auf dem Markt für Mobiltelefone werden viele unterschiedliche Modelle angeboten. Wir können nicht garantieren, dass alle Mobiltelefone für die Verwendung mit diesem Gerät geeignet sind.
– Versuchen Sie bei unzureichender Gesprächsqualität, den Abstand zum Mikrophon zu verringern.
- Setzen Sie das Produkt niemals Feuer aus, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Bewahren Sie das Produkt nicht unter extrem kalten oder warmen Bedingungen.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Erlauben Sie Kindern niemals mit dem Produkt zu spielen.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Stellen sie keine Behälter, die Flüssigkeiten enthalten, wie zum Beispiel eine Vase, auf oder in die Nähe des Gerätes.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen:	196 x 135 x 94 mm
Gewicht:	ca. 371g
Batterietyp:	3.7V, 800 mAh Lithium-Batterie
Bluetooth-Version:	V2.1 + EDR
Betriebsdauer:	bis zu 5 Stunden bei 60% Lautstärke
Ladedauer:	ca. 2 - 3 Stunden
Maximale Leistung:	2 x 1,5 W
Ladespannung:	5 V
Reichweite:	bis zu 10 Meter ohne Hindernisse. (Wände und Gegenstände beeinflussen die Reichweite des Geräts)

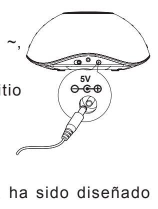
Sollten Sie Ihr Gerät später einmal entsorgen müssen, denken Sie daran, das elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte entsorgen Sie das Gerät, wo dies möglich ist. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bitte bei den Behörden oder Ihrem Einzelhändler vor Ort (nach den Richtlinien für die Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten).

CE

ES Altavoces portátiles inalámbricos con Bluetooth

DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Altavoces
2. Luz LED de Bluetooth
3. ▶II Asociación de Bluetooth / reproducción/pausa
4. − Volumen -
5. + Volumen +
6. ✆R (Recibir llamada/Transferir llamada/ Rellamada)
7. ☎ (Rechazar llamada/ Colgar)
8. Luz de carga LED
9. Conmutador ON/OFF (encendido / apagado)
10. Entrada auxiliar AUX IN
11. Entrada para adaptador
12. Compartimento de las pilas
13. Agujero de RESET
14. Micrófono

ALIMENTACIÓN
Adaptador de corriente : Entrada 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, Salida 5 V ⎓ ,0.5A
Entrada de altavoz: 5 V ⎓, 500mA
Altavoz interna recargable de iones de litio polímero de litio 3,7V, 800 mAh.



Atención:
* El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
* Apague el aparato antes de desenchufarlo al adaptador de red para evitar que se produzcan daños.
* Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
* Coloque el aparato cerca de la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta última fácilmente. Si se produce un fallo en el funcionamiento del aparato, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.
* El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
* No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

Utilización de la batería integrada
Este aparato contiene una batería de litio recargable integrada (polímero de litio). Para las baterías nuevas o gastadas, es recomendable un tiempo de carga de 4 horas. La batería se puede recargar en todo momento, independientemente del estado de la carga. El indicador de carga pasa de ROJO a VERDE cuando la batería está comple-tamente cargada.

Advertencias:
• La batería sólo puede recargarse utilizando el adaptador de red, cuando el aparato está apagado.
• Recargue la batería cuando tenga la intención de utilizarla en breve
• Durante la utilización de la batería recargable, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.
• Para una duración máxima de la vida de la batería recargable, no la recargue en el exterior.
• La batería integrada puede provocar un incendio o quemaduras si no se utilize correctamente. No la desmonte. No la exponga a temperaturas superiores a 100° C ni la arroje al fuego.
• No exponga el aparato a altas temperaturas (sol, fuego, etc.)
• Cuando se deshaga del aparato, hágalo de acuerdo con la legislación aplicable en su país y respete el medio ambiente.

OPERACIÓN DE ASOCIACIÓN & ENLACE
1. Apague la función del Bluetooth de otros dispositivos que estuvieran asociados a su aparato.
2. Deslice el interruptor POWER en ON (gire hacia la derecha).
3. Encienda la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth. Normalmente, los controles para Bluetooth se encuentran en el menú Herramientas o Ajustes (consulte su manual del usuario). Encienda la conectividad del Bluetooth y haga que su dispositivo sea"detectable".
4. Pulse y mantenga pulsado el botón "Play" durante 5 segundos hasta que la luz azul del Bluetooth comience a parpadear y así establecer el modo de asociación en el aparato. Si apaga el aparato y espera 20 segundos, también puede iniciarse el modo asociación de forma automática.
5. Escoja "Añadir un nuevo dispositivo Bluetooth" o "Configurar el dispositivo Bluetooth" en su dispositivo. Eso dará comienzo a la búsqueda. Si el intento de asociación no da resultado o el tiempo se acaba (después de 3 minutos), el aparato se quedará en modo espera. Enciéndalo de nuevo y vuelva a iniciar el procedimiento de asociación. (ver pasos 2 - 4).
6. Después de su dispositivo y el "Bluetooth speaker" han descubierto unos a otros, un mensaje de "Asociación realizada con éxito" o similar aparecerá en su dispositivo, y la luz azul parpadeará lentamente. Si su dispositivo le pide una contraseña, por favor introduzca 0000. En algunos dispositivos, como ordenadores, una vez realizado el emparejamiento, usted deberá seleccionar el aparato desde el menú Bluetooth y seleccionar después"Utilizar como dispositivo de audio (estéreo)" o similar.
7. La asociación permanence intacta una vez que el aparato es retirado del rango de enlace. Para restablecer una conexión activa una vez que su Bluetooth regresa al rango.
8. Con las condiciones del paso 7, la próxima vez que la unidad se encienda, tratará de restablecer automáticamente conexión con el dispositivo Bluetooth con el cual se haya tenido conexión más recientemente. Si su dispositivo no admite enlace automático o no fue el último dispositivo conectado a la unidad, debe hacer la conexión manualmente, seleccionando "Altavoz Bluetooth", desde el menú de dispositivos Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.

Reproducir archivos de audio desde dispositivos Bluetooth.
Asegúrese de que la conexión Bluetooth entre el aparato y el dispositivo está activada.
1. Para comenzar la reproducción, pulse ▶II en el aparato.
2. Para dejar en pausa/reiniciar la reproduccón, pulse de nuevo ▶II.
Nota: la luz del Bluetooth permanecerá encendida mientras se reproduce la carpeta de audio.

Reproducir desde un dispositivo externo
Usted también puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de este aparato.
1. Conecte el cable de conexión Aux-in (no incluído) a:
• la clavija AUX IN (3.5mm) situada en la parte trasera del aparato. La luz se tornará ÁMBAR una vez que el cable haya sido conecado al aparato.
• la clavija de auriculares del dispositivo externo.
2. Comience a reproducir el dispositivo
Nota: desconecte el cable de conexión de entrada auxiliar si no desea usarlo.

Ajuste del volumen.
Durante la reproducción, pulse + / - para aumentar / disminuir el nivel de volumen.
* Algunas veces, el volumen de su dispositivo podrá también afectar al volumen del altavoz.
NOTA: si el aparato permanence fuera de funcionamiento durante 15 minutos en modo ON, cambiará al modo de espera.

REALIZAR Y RESPONDER A LLAMADAS
Antes de realizar una llamada con su teléfono móvil, necesitará asociar su teléfono habilitado para Bluetooth con el aparato.

Responder a una llamada:
1. Para recibir una llamada entrante, pulse el botón ✆R.
2. Para finalizar una llamada, pulse el botón ☎.

TRANSFERIR UNA LLAMADA ENTRE EL TELÉFONO MÓVIL Y EL APARATO
Durante el modo de llamada, usted puede pulsar el botón ✆R para transferir la llamada entre el teléfono móvil y el aparato.

Rellamada:
Para volver a marcar el último número al que ha llamado, pulse dos veces el botón ✆R.
Nota: la función de rellamada no está disponible si no existe ningún registro de llamadas en su teléfono móvil.

☎ **la función"RECHAZAR/FINALIZAR LLAMADA" puede ser activada cuando desee:**
1. Finalizar una llamada.
2. Cancelar una llamada saliente.
3. Rechazar una llamada entrante.

AVISO DE BATERÍA BAJA
Si la batería está baja, un sonido similar a un "Ding…Ding…Ding…" le avisará de forma intermitente durante la reproducción de música, y la luz LED del Bluetooth LED parpadeará en rojo 2 veces cada 20 segundos para recordarle que la bateria se está acabando.

GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El altavoz se apaga solo	Recargue la batería
No hay conexión	● Asegúrese de que el altavoz está cargado y la fuente de audio no está fuera del alcance del altavoz. ● Asegúrese de que sus dispositivos blueetooth etán bien emparejados.
No funciona correctamente	Si el altavoz no funcionará correctamente, por favor, deslice el interruptor en la posición OFF, y presione y mantenga presionado el botón RESET durante 3 segundos mediante la insercióndeun objeto puntiagudo en el orificio en la parte inferior de la unidad. El altavoz se volverá a CONFIGURAR y usted podrá reiniciarlo.
No se puede reproducir la música	Asegúrese de que el soporte de dispositivos Bluetooth A2DP.
No se puede activar Bluetooth	Asegúrese de que el cable de conexión de entrada auxiliar esté desconectado del puerto de entrada auxiliar.

Seguridad
-Este sistema no funcionará, o lo hará de forma inadecuada, con algunos teléfonos móviles con Bluetooth / reproductores de audio.
- Existen muchos teléfonos móviles en el mercado. No podemos garantizar la compati-bilidad de todos los teléfonos móviles con la unidad.
- Si la conversación no se oyera con claridad, pruebe a acercarse un poco más al mi-crófono.
- No exponga el producto al fuego, ya que podría provocar así daños personales.
- No almacene el producto en ambientes demasiado fríos o demasiado cálidos.
- No desmonte el producto.
- No deje que los niños jueguen con el producto.
- No exponga el producto a la humedad.
- No coloque ninguna fuente de combustión, como una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.

ESPECIFICACIONES

Dimensiones:	196 x 135 x 94 mm
Peso:	Aprox. 371g
Tipo de batería:	Batería de litio de 800 mAh, 3.7V
Versión de bluetooth	V2.1+EDR
Tiempo de funcionamiento	Hasta 5 horas al 60% del volumen
Tiempo de carga	Aprox. 2-3 horas
Potencia máxima	2x1.5 W
Voltaje de carga	5V
Alcance:	Hasta 10 metros en espacios abiertos (las paredes u otras estructuras podrían afectar al alcance).

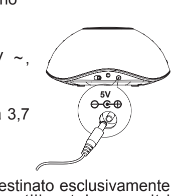
Si en un futuro desea deshacerse de este aparato, recuerde que los productos eléctricos no deben tirarse junto a los desechos domésticos. Deposítelo en centros de reciclaje adecuados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor del producto para obtener más información al respecto. (Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

CE

IT Altoparlanti Wireless bluetooth portatili

IDENTIFICAZIONE DEI CONTROLLI
1. Altoparlanti
2. Spia a LED Bluetooth
3. ▶II Accoppiamento Bluetooth e play/pausa
4. − volume tasto giù
5. + volume tasto su
6. ✆R Pulsante ricezione chiamata/trasferimento chiamata/ricomponimento chiamata
7. ☎ Pulsante rifiuto chiamata/ interruzione chiamata
8. LED di ricarica
9. Selettore ON/OFF (accensione/ spegnimento)
10. Ingresso ausiliario AUX IN
11. Ingresso per alimentatore di rete
12. Vano pile
13. Altoparlanti
14. Microfono

ALIMENTAZIONE
Adattatore CA: Ingresso 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, Uscita 5 V ⎓ ,0.5A.
Speaker d'ingresso 5 V ⎓, 500Ma
Speaker-in ricaricabile litio-polimero batteria 3,7 V, 800 mAh



Attenzione:
*L'adattatore di rete fornito in dotazione è destinato esclusivamente all'uso con il presente apparecchio. Non utilizzatelo con altri apparecchi.
*Per non danneggiare il lettore, spegnete l'apparecchio prima di scollegare l'adattatore di rete.
*In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa.
*Posizionate l'apparecchio nei pressi della presa a muro e fate in modo che questa resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento scollegate immediatamente l'apparecchio dalla presa a muro.
*L'adattatore di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
* Non utilizzate mai un adattatore di rete danneggiato. Posizionate il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.

Utilizzo della batteria integrata
Questo apparecchio contiene una batteria ricaricabile integrata (ai polimeri di litio). Se si tratta del primo utilizzo, è necessario caricare del tutto la batteria. In caso di batteria nuova o scarica, si consiglia di ricaricarla almeno per 4 ore.
La batteria può essere ricaricata in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello di carica.L'indicatore di carica passa da ROSSO a VERDE quando la batteria è del tutto carica.

Avvertenze:
*La batteria può essere caricata esclusivamente attraverso l' adattatore di rete, quando l'apparecchio è spento.
*Caricate la batteria quando avete l'intenzione di utilizzarla a breve.
*Durante l'utilizzo della batteria ricaricabile, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5e 35°C.
*Per ottenere la massima durata di vita della batteria ricaricabile, caricatela a temperatura ambiente.
*La batteria utilizzata nel presente apparecchio può provocare incendi o bruciature chimiche in caso di un utilizzo scorretto.
*Non smontatela, non esponetela ad una temperatura superiore a 100°C e non gettatela nel fuoco.
*Non esponete l'apparecchio ad un calore eccessivo (sole, fuoco, ecc.).
*Quando gettate l'apparecchio, pensate a rispettare l'ambiente e attenetevi alla legislazione in vigore nel vostro paese.

ACCOPPIAMENTO E COLLEGAMENTO
1. Disattivare la funzionalità Bluetooth degli altri dispositivi accoppiati all'apparecchio.
2. Far scorrere interruttore POWER ON (svoltare a destra).
3. Attivare la funzionalità Bluetooth sul proprio dispositivo. Solitamente, i comandi Bluetooth si trovano nel menu Strumenti o Impostazioni (consultare il manuale dell'utente). Attivare la connettività Bluetooth per rendere il dispositivo "rintracciabile".
4. Per attivare la modalità di accoppiamento, tenere premuto il pulsante "Play" (Riproduci) per 5 secondi, finché la spia del Bluetooth non lampeggia in blu in modo rapido. È possibile anche accendere l'apparecchio e attendere 20 secondi, per consentirgli di accedere alla modalità di accoppiamento automaticamente.
5. Selezionare "Add a new Bluetooth device"(Aggiungi nuovo dispositivo Bluetooth) o "Setup Bluetooth device"(Imposta dispositivo Bluetooth). Il dispositivo avvierà la ricerca. Se il tentativo di accoppiamento non riesce o scade il tempo a disposizione (3 minuti), l'apparecchio passa alla modalità standby. Riaccenderlo e avviare di nuovo la procedura di accoppiamento (vedere passaggi 2-4).
6. Dopo che il dispositivo e l "Bluetooth Speaker"si sono identificati, il messaggio "Pairing Successful" (Accoppiamento riuscito), o un messaggio similare, compare sul dispositivo e la spia blu lampeggia lentamente. Se il dispositivo richiede l'inserimento di una password, digitare 0000. Ad accoppiamento riuscito su alcuni dispositivi, come computer, è necessario selezionare l'apparecchio dal menu Bluetooth e scegliere l'opzione "Use as Audio Device (stereo)" (Utilizza come dispositivo audio (stereo)) o similare.
7. L'accoppiamento rimane intatto quando l'apparecchio o il dispositivo Bluetooth è allontanato dal raggio d'azione. Per ristabilire un collegamento attivo una volta rientrati nel raggio d'azione.
8. Nello stato indicato al punto 7, alla successiva accensione l' apparecchio ristabilisce la connessione con l'ultimo dispositivo Bluetooth a cui èstato accoppiato in precedenza. Se il proprio dispositivo non supporta la funzionalità di connessione automatica O non è l'ultimo dispositivo ad essere stato accoppiato all' apparecchio, è necessario riconnetterlo manualmente selezionando "Bluetooth Speaker" (Altoparlante Bluetooth) dal menu Bluetooth del dispositivo.

Riproduzione file audio da dispositivo Bluetooth
Assicurarsi che la connessione Bluetooth tra l'apparecchio e il dispositivo sia attiva.
1. Per avviare la riproduzione, premere il pulsante ▶II sull'apparecchio.
2. Per sospendere/riprendere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante ▶II.
N.B.: la spia del Bluetooth rimarrà accesa durante la riproduzione dei file.

Riproduzione da dispositivo esterno
Tramite l'apparecchio è anche possibile ascoltare file contenuti in un dispositivo esterno.
1. Collegare il cavo per ingresso AUX (non fornito):
• all'ingresso AUX (3,5 mm) sul retro dell'apparecchio. La spia diventa di colore AMBRA quando il cavo è collegato all'unità.
• all'ingresso cuffie sul dispositivo esterno.
2. Avviare la riproduzione sul dispositivo.
N.B.: scollegare il cavo di collegamento all'ingresso AUX se non si desidera la riproduzione mediante altoparlante.

Regolare il livello del volume
Durante la riproduzione, premere + / - per aumentare / diminuire il livello del volume.
* Le regolazioni di volume effettuate con il dispositivo influiranno anche con il volume di uscita dall'altoparlante.
N.B.: in modalità ON, oltre i 15 minuti di inattività l'apparecchio passa alla modalità standby.

EFFETTUAZIONE CHIAMATE E RISPOSTA ALLE CHIAMATE
Prima di effettuare una chiamata, è necessario accoppiare il telefono cellulare all'apparecchio tramite Bluetooth.

Risposta a una chiamata:
1. per rispondere a una chiamata in arrivo, premere il pulsante ✆R.
2. Per terminare una chiamata, premere il pulsante ☎.

TRASFERIMENTO DI CHIAMATA TRA TELEFONO CELLULARE E APPARECCHIO
In modalità conversazione, premere il pulsante ✆R per trasferire la chiamata tra il telefono cellulare e l'apparecchio.

Richiamata:
Per richiamare l'ultimo numero composto, premere due volte il pulsante ✆R.
N.B.: la funzionalità di richiamata non è disponibile se il registro chiamate è vuoto.

La funzionalità ☎ "RIFIUTA/TERMINA CHIAMATA" può essere utilizzata per:
1. Terminare una chiamata.
2. Eliminare una chiamata in uscita.
3. Rifiutare una chiamata in entrata.

AVVISO BATTERIA LIMITATA
Se la carica della batteria è quasi esaurita, un avviso acustico "Ding…Ding…Ding…" intermittente durante la riproduzione dei file audio e il doppio lampeggiamento della spia a LED Bluetooth ambra ogni 20 secondi, segnalano che la durata rimanente della batteria è limitata.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
L'altoparlante si spegne da solo	Ricaricare la batteria
Nessuna connessione	● Assicurarsi che l'altoparlante sia carico e che la sorgente audio non sia fuori portata di chi parla. ● Accertarsi che i dispositivi Bluetooth siano correttamente accoppiati.
Non funziona correttamente	Se l'altoparlante non funziona correttamente,, si prega di fare scorrere l'interruttore POWER su OFF e premere e tenere premuto il tasto RESET per 3 secondi inserendo un oggetto sottile nel foro nella parte inferiore dell'unità.. L'altoparlante sarà RESET e si può riavviare.
Non è possibile riprodurre la musica	Assicurarsi che il supporto per i dispositivi profilo Bluetooth A2DP.
Impossibile attivare il Bluetooth	Assicurarsi che il cavo di collegamento all'ingresso AUX sia scollegato dall'ingresso AUX.

Sicurezza
- Questo sistema potrebbe non funzionare o potrebbe funzionare non correttamente con alcuni cellulari Bluetooth / lettori audio.
- Ci sono moltissimi telefoni cellulari sul mercato. Non possiamo garantire la compatibil¬ità di tutti i cellulari con l'unità.
- Se hai trovato la conversazione non è chiara, cerca di avvicinare il microfono.
- Non esporre il prodotto a file che potrebbe causare lesioni personali.
- Non conservare il prodotto in ambienti estremamente freddi o caldi.
- Non smontare il prodotto.
- Non lasciare giocare i bambini con il prodotto.
- Non esporre il prodotto all'umidità.
- Non collocare alcuna fonte di combustione, come una candela accesa, sopra o vicino all'apparecchio.

SPECIFICHE

Dimensioni:	196 x 135 x 94 mm
Peso:	Al'incirca 371g
Tipo di Batteria:	Batteria al litio 800 mAh, 3.7V
Versione Bluetooth	V2.1+EDR
Durata in uso	Più di 5ore al 60% del volume
Tempo di ricarica	All'incirca 2-3 ore
Output massimo	2x1.5 W
Voltaggio di ricarica	5V
Distanza di lavoro:	Fino a 10 metri misurati in un luogo aperto. (Muri e strutture possono influire sulla portata del dispositivo

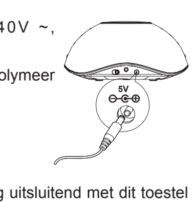
Se in futuro desiderate disfarvi dell'apparecchio, ricordate che gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Informatevi per sapere dove si trova il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori informazioni contattate le autorità locali o il rivenditore (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

CE

NL Draadloze draagbare Bluetooth-luidspreker

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT
1. Luidsprekers
2. Bluetooth LED
3. ▶II Bluetooth pair / afspelen/pauzeren
4. − volume verlagen
5. + volume verhogen
6. ✆R (Oproep ontvangen/ Oproep overdragen/ Opnieuw bellen)
7. ☎ (Oproep weigeren/ Oproep beëindigen)
8. Het opladen van LED-licht
9. ON/OFF-schakelaar (aan/uit)
10. AUX IN-hulpaansluiting
11. Aansluiting netstroomadapter
12. Batterijcompartiment
13. Reset gat
14. Microfoon

VOEDING
Netstroomadapter: Invoer 100-240V ~, 50/60Hz,0.2A, Uitgang: 5 V⎓ ,0.5A
Spreker ingang: 5 V⎓ , 500Ma.
Spreker interne oplaadbare Lithium-ion polymeer batterij 3,7V, 800 mAh.



OPGEPAST:
*De meegeleverde netstroomadapter mag uitsluitend met dit toestel gebruikt worden. Gebruik hem niet met een ander toestel.
*Deactiveer het toestel vooraleer u de stekker uit het stopcontact trekt, om beschadiging van het toestel te vermijden.
*Als het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, trek de stekker van de netstroomadapter dan uit het stopcontact.
*Plaats uw toestel dicht bij een stopcontact en zorg ervoor dat het stopcontact makkelijk bereikbaar blijft. Van zodra u een functiestoornis vaststelt, dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te trekken.
*De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
*Gebruik nooit een beschadigde netstroomadapter. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet vertrappeld of verpletterd wordt. Indien de voedingskabel beschadigd is, neem dan contact op een gekwalificeerde technieker.

Gebruik van de geïntegreerde batterij
Dit toestel bevat een geïntegreerde oplaadbare batterij (lithium-polymeer). Wij raden u aan nieuwe of lege herlaadbare batterijen gedurende 4 uur op te laden.U kan de batterij op elk moment opladen, wat ook de toestand van de batterij is. De oplaadindicator gaat van ROOD naar GROEN van zodra de batterij volledig is opgeladen.

Waarschuwingen:
*Om de batterij terug op te laden, mag u enkel de meegeleverde netstroomadapter gebruiken.
*Herlaad de batterij indien u van plan bent ze spoedig gebruiken.
*Tijdens het opladen van de batterij, dient de omgevingstemperatuur tussen 5 en 35 °C te zijn.
• Om een maximale levensduur van de batterij te bevorderen, laadt u de batterij beter niet buiten op.
• De geïntegreerde batterij die gebruikt wordt in dit toestel brengt een risico met zich mee tot ontvlammen of tot chemische verbranding indien ze niet correct wordt gebruikt. Demonteer de batterij niet, en zorg ervoor dat u ze niet verwarmt tot temperaturen boven de 100 °C of ze wegwerpt in vuur.
• Stel het toestel niet bloot aan hoge temperaturen (zonlicht, vuur, …).
• Als u dit toestel in de toekomst zou willen weggooien, weet dan dat elektrische apparaten niet met het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden. Informeer u om het dichtstbijzijnde recyclagecentrum te vinden.

PAIREN & VERBINDING MAKEN
1. Schakel de Bluetooth-functionaliteit van andere apparaten die eerder zijn gepaird met uw apparaat uit.
2. Schuif de POWER-schakelaar op ON (rechts) positie
3. Schakel de Bluetooth-functionaliteit van het Bluetooth-apparaat dat u wilt gebruiken in. Normaal gesproken kunt u Bluetooth-instellingen vinden in het tools menu of instellingenmenu van het apparaat (zie handleiding van het apparaat). Schakel Bluetooth in en zorg ervoor dat uw apparaat "discoverable" is (ontdekt kan worden).
4. Houd "Play" voor 5 seconden ingedrukt tot de Bluetooth-LED snel knippert met een blauwe kleur. De luidspreker staat nu in de pairmodus. Als u de luidspreker inschakelt en 20 seconden wacht, dan zal deze ook automatisch naar de pairmodus gaan.
5. Selecteer "add a new Bluetooth device" of "setup Bluetooth device" op uw apparaat. Het apparaat zal beginnen met zoeken. Als het pairen mislukt of te lang duurt (meer dan 3 minuten), dan zal de luidspreker in standbymodus gaan. Zet de luidspreker opnieuw aan en start het pairen opnieuw (zie stappen 2 - 4).
6. Als de "Bluetooth Speaker"en het apparaat elkaar hebben gevonden, dan zal "Pairing Successful" of een soortgelijke melding op uw apparaat verschijnen en het blauwe lampje zal langzaam knipperen. Als het apparaat vraagt om een wachtwoord in te voeren, voer dan 0000 in. Op sommige apparaten, zoals computers, moet u na het pairen het Bluetooth-menu openen, de luidspreker selecteren en daarna de optie "Use as Audio Device (stereo)" of iets soortgelijks selecteren.
7. De apparaten blijven gepaird als de luidspreker en/of het Bluetooth-apparaat uit het verbindingsbereik wordt verplaatst. Het herstellen van een actieve verbinding wanneer uw Bluetooth-apparaat weer binnen het bereik.
8. In de in stap 7 beschreven toestand: het apparaat zal de volgende keer als het wordt aangezet automatisch proberen de verbinding met het Bluetooth-apparaat waarmee voor het laatst verbinding werd gemaakt te herstellen. Als uw apparaat geen auto-linking ondersteunt OF als u bij het laatste gebruik een ander apparaat heeft gebruikt, dan moet u de verbinding zelf herstellen. Selecteer "Bluetooth Speaker" in het Bluetoothmenu op uw Bluetooth-apparaat.

Audiobestanden afspelen vanaf Bluetooth-apparaten.
Zorg ervoor dat de Bluetooth-verbinding tussen de luidspreker en het hulpapparaat actief is.
1. Druk om het afspelen te starten op ▶II op het apparaat.
2. Druk om het afspelen te pauzeren/hervatten nogmaals op ▶II.
Opmerking: het Bluetooth-lampje zal opgelicht blijven tijdens het afspelen van audiobestanden.

Afspelen vanaf een extern apparaat
U kunt ook naar externe audioapparaten luisteren met behulp van deze luidspreker.
1. Sluit de Aux-in link kabel (niet meegeleverd) aan op:
• de AUX INGANG (3.5mm) op de achterkant van de luidspreker, het lampje zal amber van kleur worden als de kabel is aangesloten op het apparaat.
• de hoofdtelefoonuitgang op het extern apparaat.
2. Start het afspelen op het apparaat.
Opmerking: Koppel de Aux-in-kabel los als u geen gebruik wenst te maken van de aux-functie.

Aanpassing Van Het Volume.
Druk tijdens het afspelen, druk op + / - te verhogen / verlagen van het volume.
* Soms kunnen veranderingen van het volume op uw apparaat ook invloed hebben op het volume dat uit uw luidspreker komt.

OPMERKING: De luidspreker zal automatisch in standbymodus gaan wanneer deze is ingeschakeld en het gedurende 15 minuten niet wordt gebruikt.

OPROEPEN MAKEN EN BEANTWOORDEN
Voordat u een oproep maakt met uw mobiele telefoon, moet u eerst uw Bluetooth-telefoon met het apparaat pairen en verbinden.

Een oproep beantwoorden:
1. Druk om een binnenkomende oproep te beantwoorden op ✆R.
2. Druk om de oproep te beëindigen op ☎.

DE OPROEP OVERDRAGEN TUSSEN MOBIELE TELEFOON EN HET APPARAAT
Druk tijdens het gesprek op ✆R om het telefoongesprek over te dragen tussen de mobiele telefoon en het apparaat.

Een nummer opnieuw bellen:
Druk om het laatst gebelde nummer nogmaals op te bellen twee keer op ✆R.
Opmerking: deze functie is alleen beschikbaar als het nummer van de oproep in de oproeplijst staat.

☎ **"OPROEP WEIGEREN/BEEINDIGEN" kan worden geactiveerd om:**
1. Het gesprek te beëindigen.
2. De uitgaande oproep te annuleren.
3. De binnenkomende oproep te weigeren.

BATTERIJ-BIJNA-LEEG ALARM
Als de batterij bijna leeg is, dan zal er met tussenpozen een pieptoon klinken en de Bluetooth-LED zal elke 20 seconden 2 keer knipperen met de kleur amber. Dit helpt u eraan herinneren dat de batterijen bijna leeg zijn.

SPECIFICATIES

Probleem	Oplossing
De luidspreker schakelt automatisch uit	Laad de batterij op
Geen verbinding	● Zorg ervoor dat de luidspreker is opgeladen en dat de audiobron zich niet buiten het bereik van de luidspreker bevindt. ● Zorg ervoor dat uw Bluetooth-apparaten juist zijn gepaird.
De luidspreker werkt niet correct	Als de luidspreker niet juist werkt, neem dan schuift u de POWER-schakelaar op OFF en druk op de RESET-knop 3 s econden lang door het invoegen van een smal voorwerp in het gat aan de onderkant van het apparaat. De luidspreker voert een RESET uit en u kunt de luidspreker opnieuw opstarten.
Kan geen muziek afspelen	Zorg ervoor dat uw device support Bluetooth A2DP profiel.
Kan Bluetooth niet activeren	Zorg ervoor dat de Aux-in-kabel uit de Aux-ingang is gehaald

Veiligheid
-Dit systeem werkt niet of werkt mogelijk niet goed met bepaalde Bluetooth mobiele telefoons / audiospelers.
- Er zijn veel mobiele telefoons op de markt. We kunnen niet garanderen dat alle tele¬foons met het apparaat kunnen samenwerken.
-Als het gesprek niet helder is, probeer dan dichter bij de microfoon te zitten.
- Stel het product nooit bloot aan vuur, dit kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Gebruik het apparaat niet in extreme koude of warme omgevingen.
- Demonteer het product nooit.
- Laat kinderen nooit met het product spelen.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Het toestel mag niet aan druppels of spatten blootgesteldworden en er mogen geen voorwerpen, die met vloeistof gevuldzijn, zoals vazen op het toestel geplaatst worden.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Afmetingen:	196 x 135 x 94 mm
Gewicht:	Ongeveer 371g
Batterij:	3.7V, 800 mAh lithium batterij
Bluetoothversie	V2.1+EDR
Gebruikstijd	Tot 5 uur op 60% volume
Oplaadtijd	Ongeveer 2-3 uur
Max vermogen	2x1.5 W
Oplaadspanning	5V
Werkafstand:	Tot 10 meter gemeten in open ruimte. (Muren en voorwerpen kunnen deze afstand van het apparaat beïnvloeden)

Wanneer u op het einde van zijn levensduur afstand wilt doen van het toestel, dient u er rekening mee te houden dat afgedankte elektrische apparatuur niet meegegeven mag worden met het gewone huisvuil. Gelieve het toestel in te leveren voor verdere recyclage. Contacteer uw plaatselijke overheid of verdeler voor advies in recyclage. (Richtlijn Afval Elektrische en Elektronische Uitrusting)

CE

